

INFORME SOBRE PROGRAMACIÓN CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA

NOVIEMBRE de 2013

PRESENTACIÓN

El 1º de octubre de 2009 entró en vigencia la nueva Normativa sobre programación cultural, aprobada por el H. Consejo en el mes de julio de 2009 y publicada en el Diario Oficial el martes 1º de septiembre de 2009. Como es sabido, el artículo 12, letra I), de la Ley Nº 18.838 señala que corresponde al CNTV verificar que los canales de radiodifusión televisiva de libre recepción transmitan al menos una hora de programación cultural a la semana, en horario de alta audiencia.

Desde el punto de vista de la verificación del cumplimiento de dicha obligación por parte de las concesionarias de radiodifusión televisiva de libre recepción, las principales novedades de la nueva Normativa son las siguientes:

- (1º) *Contenido*: Son considerados culturales los programas de alta calidad que se refieren a las artes y las ciencias, así como aquellos destinados a promover y difundir el patrimonio universal, y en particular nuestro patrimonio e identidad nacional.
- (2º) *Horario de alta audiencia*: tales programas deben ser transmitidos íntegramente entre las 18:00 y las 00:30 horas, de lunes a viernes, y entre las 16:00 y las 00:30 horas, los días sábado y domingo.
- (3º) *Duración*: los programas deberán tener una duración mínima de 30 minutos, a menos que se trate de microprogramas, cuya duración podrá ser entre uno y cinco minutos.
- (4º) *Repetición*: los programas ya informados podrán repetirse hasta tres veces en un plazo de tres años, debiendo existir un intervalo de no menos de seis meses entre una y otra exhibición, salvo en el caso de los microprogramas.
- (5º) *Identificación en pantalla*: los programas que los canales informen al H. Consejo como culturales deben ser identificados en pantalla con un símbolo común para todas las concesionarias al momento de su exhibición.

En este informe, se da cuenta de la programación cultural emitida durante el mes de noviembre de 2013. En la primera parte del documento se sintetizan los principales resultados. En la segunda, se hace una breve referencia de los 24 programas informados por los canales y se analiza, de manera individual, el cumplimiento de las exigencias establecidas en la nueva Normativa aprobada por el H. Consejo.

Se adjunta a este documento un compacto audiovisual que incluye aquellos programas cuyas imágenes se sugiere revisar.

I. PRINCIPALES RESULTADOS

a) Envío oportuno de los antecedentes al CNTV: Todos los canales informaron oportunamente al CNTV sobre la programación cultural emitida en el mes de noviembre de 2013.

b) Total de programas informados: en total, los canales informaron 24 programas¹. En esta oportunidad, 22 de ellos cumplirían cabalmente con las exigencias que establece la normativa para ser considerados «programas culturales».

Se observaron cuatro programas nuevos: (1) *Haka Matara*; (2) *Territorios imaginados*; (3) *Revolviendo el gallinero*, de UCV; y (4) *Cazadores de ciencia; Laboratorios naturales*, de TVN, que son analizados por separado en el apartado correspondiente.

c) Presencia de símbolo común en pantalla: la obligación impuesta por la normativa respecto de la señalización en pantalla fue cumplida en casi todos los programas que se sugiere aceptar como culturales. La excepción fue la serie *Los '80*, de Canal 13.

d) Géneros de la programación cultural: el género que más se repitió dentro de la oferta cultural del mes supervisado fue el Documental. De los veintidós espacios que se sugiere aceptar como culturales, once pertenecen a este género, esto es el 50% del total.

e) Tiempo de emisión de programación cultural: Todos los canales cumplieron con la exigencia de transmitir un mínimo de una hora de programación cultural a la semana.

El tiempo total de programación cultural de los canales de televisión abierta fue de 3.094 minutos y el canal que presentó el mayor volumen de programación cultural, en horario de alta audiencia, fue UCV, con un total de 604 minutos, en las cuatro semanas que componen el mes de noviembre.

f) Emisión íntegra del programa dentro del horario de alta audiencia: La mayoría de los espacios informados que presentan contenido cultural, fueron emitidos íntegramente dentro del horario de alta audiencia, como lo estipula la normativa. Hubo, sin embargo, algunos programas rechazados, porque no se ajustaron a este requisito: *Chile conectado* (TVN) y algunos capítulos de *Frutos del país* (TVN).

g) Procedencia de los programas culturales: el 81,8% de la programación que se sugiere aceptar como cultural corresponde a realizaciones nacionales, esto es, 18 programas.

h) Rating: en términos de audiencia, el programa cultural más visto en el mes supervisado fue *Los '80*, de Canal 13, con un promedio de 24,6 puntos de rating hogares en la emisión aceptada del día 10 de noviembre de 2013.

1 Se contabilizan los programas informados que efectivamente se transmitieron durante el mes supervisado.

PROGRAMACIÓN SEMANAL INFORMADA COMO CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA

[RH: Rating hogares - H: Horario de alta audiencia - CC: Contenido cultural - S: Señalización en pantalla – (R): Repetición]

En esta sección, se da cuenta de la programación informada como cultural por los canales de libre recepción para el mes de noviembre de 2013, desagregado en sus semanas respectivas. De esta manera, y tal como se estipuló en el oficio registro N°200², se procede a supervisar que los canales cumplan cabalmente con la obligación de transmitir 60 minutos de programación cultural cada semana. El mes de noviembre estuvo constituido por cuatro semanas: (1) lunes 04 al domingo 10 de noviembre, (2) lunes 11 al domingo 17 de noviembre, (3) lunes 18 al domingo 24 de noviembre y (4) lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre.

Telecanal

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre / Total minutos: 77									
1	09-10/11	<i>Caminando Chile</i>	Microprograma	--- ³	15	Sí	Sí	S	Aceptar
2	09/11	<i>Reino animal</i> Caps: (1) <i>Selva tropical asiática</i> (2) <i>El Lémur</i>	Documental	0,2	62	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre / Total minutos: 78									
3	16-17/11	<i>Caminando Chile</i>	Microprograma	--- ⁴	16	Sí	Sí	S	Aceptar
4	16/11	<i>Reino animal</i> Caps: (1) <i>Comedores de hombres</i> (2) <i>Especies en peligro de extinción</i>	Documental	0,8	62	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre / Total minutos: 76									
5	23-24/11	<i>Caminando Chile</i>	Microprograma	--- ⁵	14	Sí	Sí	S	Aceptar
6	23/011	<i>Reino animal</i> Caps: (1) <i>África</i> (2) <i>Los Herbívoros de la sabana africana</i>	Documental	0,6	62	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre / Total minutos: 72									
7	30/11 01/12	<i>Caminando Chile</i>	Microprograma	--- ⁶	16	Sí	Sí	S	Aceptar
8	30/11	<i>Reino animal</i> Caps: (1) <i>Patatas, piernas y dedos del reino animal</i> (2) <i>Mamíferos</i>	Documental	0,4	56	Sí	Sí	S	Aceptar

La Red

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre / Total minutos: 134									
1	09/11	<i>Reino animal</i> <i>Jungla</i>	Documental	1,4	66	Sí	Sí	S	Aceptar
2	10/11	<i>Una belleza nueva</i> Cap. 3: <i>Sebastián Gray (arquitecto); Paz Undurraga (arquitecta); Sebastián Harrison (ingeniero industrial)</i>	Conversación	1,5	68	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre / Total minutos: 61									
3	16/11	<i>Reino animal</i> <i>Sobrevivencia</i>	Documental	1,4	61	Sí	Sí	S	Aceptar

2 Enviado el 5 de abril de 2010 a los canales de TV abierta.

3 No registra rating

4 No registra rating

5 No registra rating

6 No registra rating

4	17/11	Una belleza nueva	No se emitió						
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre / Total minutos: 132									
5	23/11	Reino animal (1) Reptiles (2) Felinos y caninos	Documental	2,1	65	Sí	Sí	S	Aceptar
6	24/11	Una belleza nueva Cap.4: Gastón Soublette (Prof. de Estética y musicólogo)	Conversación	1,3	67	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre / Total minutos: 127									
7	30/11	Reino animal (1) Perros (2)Peces (3)Rumiantes (4)Datos del reino animal	Documental	1,2	62	Sí	Sí	S	Aceptar
8	01/12	Una belleza nueva Cap. 5: Manuel García	Conversación	0,9	65	Sí	Sí	S	Aceptar

UCVTV

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre / Total minutos: 168									
1	09/11	País Cultural, Tierra de sonidos Arak Pacha	Documental	0,3	53	Sí	Sí	S	Aceptar
2		País Cultural, Historia del diseño gráfico en Chile	Documental	0,3	53	Sí	Sí	S	Aceptar
3		País Cultural, Nuestras aves	Microprograma	0,2	1	Sí	Sí	S	Aceptar
4		Nuestro ambiente	Reportaje	0,5	29	Sí	Sí	S	Aceptar
5	10/11	Revolviendo el Gallinero	Misceláneo	0,5	32	Sí	Sí	S	Aceptar
6		Terra Santa News	Informativo	0,3	21	Sí	No	N	Rechazar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre / Total minutos: 145									
7	16/11	País Cultural, Saber Más	Reportaje	0,2	7	Sí	Sí	S	Aceptar
8		País Cultural, Tierra de sonidos Chinoy	Documental	0,5	51	Sí	Sí	S	Aceptar
9		País Cultural, Historia del diseño gráfico en Chile	Documental	0,5	53	Sí	Sí	S	Aceptar
10		País Cultural, Nuestras aves	Microprograma	0,4	2	Sí	Sí	S	Aceptar
11	17/11	Revolviendo el Gallinero	Misceláneo	1,0	32	Sí	Sí	S	Aceptar
12		Terra Santa News	No se emitió						
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre / Total minutos: 151									
13	23/11	País Cultural, Tierra de sonidos Schwenke & Nilo	Documental	0,1	59	Sí	Sí	S	Aceptar
14		País Cultural, Haka Matara Cap. 1	Documental	0,6	27	Sí	Sí	S	Aceptar
15		País Cultural, Territorios imaginados Cap.1: Antofagasta	Documental	0,6	25	Sí	Sí	S	Aceptar
16		País Cultural, Nuestras aves	Microprograma	0,3	12	Sí	Sí	S	Aceptar
17	24/11	Revolviendo el Gallinero	Misceláneo	0,6	28	Sí	Sí	S	Aceptar
18		Terra Santa News	Informativo	0,4	22	Sí	No	S	Rechazar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre / Total minutos: 140									
19	30/11	País Cultural, Tierra de sonidos Manuel García	Documental	0,3	59	Sí	Sí	S	Aceptar
20		País Cultural, Haka Matara Cap. 2	Documental	0,3	25	Sí	Sí	S	Aceptar
21		País Cultural, Territorios imaginados Cap. 2: Valdivia	Documental	0,8	25	Sí	Sí	S	Aceptar
22		País Cultural, Nuestras aves	Microprograma	0,7	2	Sí	Sí	S	Aceptar
23	01/12	Revolviendo el Gallinero	Misceláneo	0,4	29	Sí	Sí	S	Aceptar

24		Terra Santa News	Informativo	0,5	19	Sí	No	S	Rechazar
----	--	------------------	-------------	-----	----	----	----	---	----------

TVN

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre / Total minutos: 157									
1	06/11	El Reemplazante	Serie	10,5	64	Sí	Sí	S	Aceptar
2	10/11	Chile conectado (14:32)	Reportaje	7,6	73	No	Sí	S	Rechazar
3		Frutos del país (R) (15:45) Tortel	Reportaje	7,2	60	No	Sí	S	Rechazar
4		Frutos del país (R) (16:50) El Almendral	Reportaje	7,5	26	Sí	Sí	S	Aceptar
5		Radiografías cotidianas	Documental	7,0	33	Sí	Sí	S	Aceptar
6		Con qué sueñas (2 T) Andrés Toledo Valderas, 13 años – Cochamó, X Región	Documental	5,3	34	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre / Total minutos: 64									
7	13/11	Chile conectado (12:47)	Reportaje	5,1	39	No	Sí	S	Rechazar ⁷
8		El Reemplazante	Serie	10,5	64	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre / Total minutos: 233									
9		Chile conectado (12:25)	Reportaje	3,1	65	No	Sí	S	Rechazar
10	20/11	El Reemplazante	Serie	11,9	64	Sí	Sí	S	Aceptar
11	24/11	Chile conectado (14:32)	Reportaje	7,9	78	No	Sí	S	Rechazar
12		Frutos del país (15:50) El Tambo Calama	Reportaje	7,9	16	No	Sí	S	Rechazar
13		Frutos del país (16:24) Paposos	Reportaje	7,7	81	Sí	Sí	S	Aceptar
14		Radiografías cotidianas	Documental	6,8	34	Sí	Sí	S	Aceptar
15		Con qué sueñas (2 T) John Silva Villanueva, 10 años – La Serena, IV Región	Documental	6,1	37	Sí	Sí	S	Aceptar
16		Cazadores de Ciencia, Laboratorios naturales	Documental	4,3	17	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al 01 de diciembre / Total minutos: 65									
17	27/11	Chile conectado (12:26)	Reportaje	3,1	65	No	Sí	S	Rechazar
18		El Reemplazante	Serie	11,3	65	Sí	Sí	S	Aceptar

Mega

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre / Total minutos: 61									
1	10/11	Tierra Adentro La Unión Ribera	Reportaje	4,2	61	No	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre / Total minutos: 70									
2	16/11	Tierra Adentro Luthiers	Reportaje	3,6	70	No	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre / Total minutos: 62									

⁷ El programa *Chile conectado* fue informado por TVN de lunes a viernes a las 12:00 horas. En el mes de noviembre sólo fue emitido los días miércoles 13, 20 y 27, a las 12:47, 12:25 y 12:26, respectivamente.

3	24/11	Tierra Adentro La ruta del Wampo	Reportaje	4,2	62	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre/ Total minutos: 66									
4	01/12	Tierra Adentro Adoptados por Chiloé	Reportaje	3,7	66	Sí	Sí	S	Aceptar

Chilevisión

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre/ Total minutos: 111									
1	10/11	Documentos; La gran barrera de Coral Cap. 1 Milagro de la naturaleza	Documental	4,5	48	Sí	Sí	S	Aceptar
2		Documentos; Pasaporte salvaje Cap: Felinos en África	Documental	5,8	63	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre/ Total minutos: 105									
3	16/11	Documentos; Pasaporte salvaje Cap.: Elefantes en Tailandia	Documental	3,5	25	Sí	Sí	S	Aceptar
4		Documentos; Pasaporte salvaje Cap.: Malasya	Documental	3,5	80	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre/ Total minutos: 107									
5	24/11	Documentos; La gran barrera de Coral Cap. 2 De arrecife a la selva	Documental	4,3	47	Sí	Sí	S	Aceptar
6		Documentos; Pasaporte salvaje Cap.: Rinoceronte africano	Documental	3,9	60	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre/ Total minutos: 116									
7	01/12	Documentos; Pasaporte salvaje Cap.: Varanasi	Documental	5,9	57	Sí	Sí	S	Aceptar
8		Documentos; La gran barrera de Coral Cap. 3 Más allá del Arrecife	Documental	4,6	59	Sí	Sí	S	Aceptar

Canal 13

Fecha	Contenedor/Programa	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 04 al domingo 10 de noviembre/ Total minutos: 155									
1	10/11	Cultura con otros ojos: Recomiendo Chile Perla del Limarí 5ª temporada	Reportaje	7,0	67	Sí	Sí	S	Aceptar
2		Los '80 6ª T – Cap. 5: Tos de perro	Serie	24,6	88	Sí	Sí	N	Aceptar
Semana del lunes 11 al domingo 17 de noviembre/ Total minutos: 61									
3	16/11	Cultura con otros ojos: Recomiendo Chile Chiloé 5ª temporada	Reportaje	4,9	61	Sí	Sí	S	Aceptar
Semana del lunes 18 al domingo 24 de noviembre/ Total minutos: 156									
4	24/11	Cultura con otros ojos: Recomiendo Chile Illapel/ Choapa 5ª temporada	Reportaje	8,4	64	Sí	Sí	S	Aceptar
5		Los '80 6ª T – Cap. 6: La historia oficial	Serie	24,0	92	Sí	Sí	N	Aceptar
Semana del lunes 25 de noviembre al domingo 01 de diciembre/ Total minutos: 144									
6	01/12	Cultura con otros ojos: Recomiendo Chile Araucanía 5ª temporada	Reportaje	5,6	65	Sí	Sí	S	Aceptar
7		Los '80 6ª T – Cap. 7: Porque siempre hay tiempo	Serie	22,4	79	Sí	Sí	N	Aceptar

TOTAL MINUTOS DE EMISIÓN DE PROGRAMACIÓN CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA (NOVIEMBRE 2013)⁸

Canales	Semana1	Semana2	Semana3	Semana4	Total Mes	Porcentaje de Sobrecumplimiento
Telecanal	77	78	76	72	303	26,3%
La Red	134	61	132	127	454	89,2%
UCV-TV	168	145	151	140	604	151,7%
TVN	157	64	233	65	519	116,3%
Mega	61	70	62	66	259	7,9%
CHV	111	105	107	116	439	83%
CANAL 13	155	61	156	144	516	115%
TOTAL					3094	

⁸ A partir de la siguiente fórmula, que consideran las cuatro semanas de la calendarización de noviembre, 2013: $[(Tm/240) - 1] \times 100$

II. ANÁLISIS DE LOS PROGRAMAS INFORMADOS POR LOS CANALES

Telecanal

El canal mantiene en su parrilla el microprograma *Caminando Chile* y la serie de documentales *Reino animal*, ambos ya aceptados anteriormente como programación cultural por el H. Consejo.

1. ***Caminando Chile***: Espacio de micro-reportajes que, en un minuto de duración, describe grandes acontecimientos que han marcado el desarrollo del país. Desde la evolución del mercado financiero chileno hasta el desarrollo urbano de la ciudad de Punta Arenas, este espacio entrega pinceladas de diversos sucesos que han sido claves en el progreso de Chile. En noviembre se transmitieron 61 cápsulas dentro del horario de alta audiencia y distribuidas durante las cuatro semanas del mes.
2. ***Reino Animal***: Programa producido por LongNeedle Entertainment y distribuido en Latinoamérica por Venevisión International y en el cual se abordan, de manera pedagógica y entretenida, diversos temas relacionados con la fauna silvestre. El espacio se centra en mostrar, a través de impactantes e interesantes imágenes, diferentes especies en sus hábitats naturales, destacando sus cualidades biológicas, conducta colectiva y los parajes en que habitan. También incorpora elementos de interactividad con el público, planteando preguntas que luego son respondidas en pantalla. Esta entrega de conocimientos, sumado a un lenguaje menos formal y a un ritmo dinámico, lo convierte en un programa atractivo para toda la familia. Durante las semanas correspondientes al mes de noviembre se emitieron cuatro capítulos - dobles: (1) *Selva tropical asiática/El Lémur*; (2) *Comedores de hombres/ Especies en peligro de extinción*; (3) *África/ Los Herbívoros de la Sabana africana* y (4) *Patas, piernas y dedos del reino animal / Mamíferos*.

La Red

El canal informa el documental *Reino animal*, una producción que ya ha sido emitida por el canal y que también ha sido siempre aceptada.

1. ***Reino Animal***: Programa producido por LongNeedle Entertainment y distribuido en Latinoamérica por Venevisión International y en el cual se abordan, de manera pedagógica y entretenida, diversos temas relacionados con la fauna silvestre. Específicamente, el espacio se centra en mostrar, a través de impactantes e interesantes imágenes, diferentes especies en sus hábitats naturales, destacando sus cualidades biológicas, conducta colectiva y los parajes en que habitan. También incorpora elementos de interactividad con el público, planteando preguntas que luego son respondidas en pantalla. Esta entrega de conocimientos, sumado a un lenguaje menos formal y a un ritmo dinámico, lo convierte en un programa atractivo para toda la familia. Durante el mes supervisado, se emitieron cuatro capítulos, de la temporada al que también se denomina «Atlas animal»: (1) *Jungla*; (2) *Sobrevivencia*; (3) *Reptiles/ Felinos y caninos*; (4) *Perros/ Peces de las profundidades/ Rumiantes/ Datos del reino animal*.
2. ***Una Belleza Nueva***: Nueva temporada de este programa de conversación entre el poeta y profesor de castellano Cristián Warnken e invitados de las más diversas áreas del conocimiento. La principal característica del espacio es la posibilidad de los invitados de hablar y exponer sus temas de manera extensa y pausada, mientras el conductor sólo interrumpe para realizar alguna pregunta o complementar la entrevista con la cita de algún libro. La escenografía está compuesta sólo por una

mesa atiborrada de libros y un fondo oscuro, que junto a todos los otros elementos austeros potencia el carácter reflexivo del espacio. En esta ocasión, con motivo del cambio de canal, se agrega público, que escucha atentamente la conversación, pero ha mantenido el formato tradicional. El contenido de este espacio es eminentemente cultural y está dentro del horario requerido, por lo que se le recomienda al H. Consejo, lo acepte como tal. En el mes de noviembre se emitieron los capítulos 3 al 5, conversaciones con: (1) Cap.3: Sebastián Gray, arquitecto; Paz Undurraga, arquitecta; Sebastián Harrison, ingeniero industrial; (2) Cap.4: Gastón Soublette, Profesor de Estética y Musicólogo; (3) Cap.5: Manuel García.

UCV-TV

El canal informó nueve programas como culturales, la mayoría de ellos al interior del contenedor País Cultural. Cinco de ellos, *Nuestras aves, Tierra de sonidos, Saber más, Historia del diseño gráfico en Chile y Nuestro ambiente*, ya han sido aceptados por el H. Consejo. Se aprecian tres programas nuevos, que se presentan a la mesa del Consejo, con sugerencia de aceptar: *Haka Matara; Territorios imaginados y Revolviendo el Gallinero. Terra Santa News* ya ha sido rechazado anteriormente por el H. Consejo, por no contener los elementos que la norma señala como culturales.

1. **País Cultural, Nuestras Aves:** Microprograma financiado por el Fondo-CNTV 2010 en el que, en un formato documental y grabado en alta definición, se nos presentan diferentes aves de Chile, permitiendo apreciarlas desde distintos ángulos y facetas, además de poder escuchar su vocalización y entorno sonoro. Junto con ello, la voz en *off* entrega variada información de las aves registradas, como el espacio en el que se ubican, sus características fisiológicas y particularidades estéticas. Por consiguiente, el espacio es un aporte a la difusión y promoción de aves que son parte del patrimonio natural del país.
2. **País Cultural, Tierra de sonidos:** Serie documental que aborda la visión de los principales músicos contemporáneos de Valparaíso. Desde su voz nos acercamos a este enorme valor musical y entendemos por qué y cómo el principal puerto de Chile se convierte en puerta de entrada de la influencia musical proveniente de otras latitudes. Conocemos la cotidianeidad de los protagonistas y aspectos de su vida artística, al calor de recuerdos y valiosos archivos personales, todo esto matizado con escenas de presentaciones en vivo. El programa logra documentar obra y proceso creativo de manera sencilla, pero suficientemente seria como para aprehender el rol que han jugado en este ámbito, maestros de la música en vínculo estrecho con un territorio particular. *Tierra de sonidos* es un aporte a la difusión del patrimonio musical, pero también un espacio donde se toma consciencia de que la obra musical es un todo y una parte trascendental de la idiosincrasia de un pueblo. Durante el mes de noviembre se exhibieron cuatro capítulos: (1) *Arak Pacha;* (2) *Chinoy;* (3) *Schwenke & Nilo* y (4) *Manuel García.* El H. Consejo ya lo ha aprobado como programación cultural y el Departamento de Supervisión recomienda que continúe haciéndose de esta forma.
3. **País Cultural, Saber Más:** Espacio de reportajes sobre ciencia y tecnología, en el que se da a conocer el trabajo de una serie de científicos alrededor del mundo. El programa se divide en pequeños reportajes que abordan sucintamente importantes y modernos avances en materia científica y tecnológica. El relato se construye a partir de una voz en *off*, quien va describiendo y explicando los experimentos o avances científicos exhibidos. Junto con lo anterior, se entrevista a los expertos a cargo de las investigaciones sobre temas como efectos del cambio climático en los océanos, los arrecifes de Tahití o reconstrucciones faciales con modernos sistemas computacionales. En

consecuencia, el espacio entrega, de manera reflexiva, variada información relativa a las ciencias, por lo que se ajusta a la normativa cultural. Desde hace bastante tiempo ha sido aceptado por el H. Consejo.

4. ***País cultural: Historia del diseño gráfico en Chile:*** Programa de corte documental, que analiza el nacimiento, la evolución y el concepto del diseño gráfico. En la voz de distintos expertos sobre el tema, nos aproximamos al sentido de esta disciplina, reflexionamos sobre cómo el diseño se considera parte del ser humano, escuchamos y aprendemos de qué manera los involucrados lo valoran como una especie de «tabla de salvación», una herramienta para sobrevivir a tanto caos social y le asignan una función creadora al servicio del hombre. De esta manera, al relacionarlo con una forma de testimoniar la historia de la cultura material del mundo -y en especial de nuestro país- los elementos que aporta este espacio son también un aporte a nuestra cultura e identidad, porque nos hace tomar conciencia de que el diseño, como arte y disciplina, es un testimonio concreto de los cambios que ha sufrido Chile. A juicio de este Departamento, se trata de un programa que cumple con todos los requisitos para ser considerado y aceptado como cultural. En el mes de octubre ya fue aceptado por el H. Consejo y en este mes de noviembre se emitieron los dos últimos capítulos.
5. ***Nuestro Ambiente:*** Programa con formato de reportaje, que aborda temas relativos al cuidado del medio ambiente y al desarrollo del mundo y la tecnología. El espacio muestra las nuevas tecnologías aplicadas en las industrias, avances en la investigación e iniciativas en pro de la protección del ecosistema, con la finalidad de acercar a las personas al medio ambiente, a los avances tecnológicos e iniciativas que buscan revertir los efectos del uso indiscriminado de los recursos naturales. Representa un aporte al acervo cultural, en tanto presenta valor a través de ideas y conocimiento que permiten no sólo solucionar problemas concretos del mundo en que vivimos, sino que vivir armónicamente en el planeta que nos ha tocado. Se recomienda que continúe aceptándose como programación cultural.
6. ***País Cultural, Haka Matara:*** Serie documental premiada por el CNTV el año 2013. A través de la experiencia de un santiaguino de ascendencia Rapa Nui que ha decidido reencontrarse con sus raíces, conoceremos parte de esta cultura. Las voces de otros personajes nos muestran la herencia ancestral de este pueblo y el esfuerzo que hacen por mantenerla viva. El relato de cada una de las personas nos acercan a la identidad de Rapa Nui y nos invita a reflexionar respecto a distintos aspectos que hacen difícil la conservación de la tradición, como la globalización, la lejanía del continente, el lenguaje, entre otros. El material representa claramente un aporte a la difusión del patrimonio nacional, no solamente porque nos habla de una parte de nuestro territorio, sino sobre todo, porque contribuye con una mirada nueva, íntima, que parte de una experiencia profunda y una historia personal. Gracias a ella, comenzamos a percibir este mundo desde su propia cosmovisión y nos sentimos impelidos a involucrarnos en este espacio, con respeto y asimilándolo también como algo propio. En el mes de noviembre fueron emitidos dos capítulos. Se recomienda al H. Consejo que lo apruebe como programación cultural.
7. ***País Cultural, Territorios imaginados:*** Serie documental, que el año 2011 se hizo acreedora del Fondo CNTV a programas regionales. La cantante Pascuala Ilabaca oficia de presentadora de este viaje por la geografía nacional y las artes visuales. Son precisamente los artistas quienes, a través de una propuesta estética, nos presentan aspectos importantes de ciudades emblemáticas de Chile y nos invitan a reconocer paisajes, resabios de historia y realidades sociales. A pesar de la inevitable y necesaria remembranza y contextualización, el foco está puesto en el presente, en cómo se ha construido una imagen y un imaginario de país en las regiones. En esta producción es posible

investigar junto a los artistas, palpar y contemplar las raíces de nuestra tierra, de manera afable, sensible y dialogante. De este modo, a nuestro juicio, representa un aporte a la difusión del patrimonio artístico e histórico de Chile. Se recomienda al H. Consejo que lo apruebe como programación cultural.

8. ***País Cultural, Revolviendo el gallinero:*** Este misceláneo, es un *potpourri* de presentaciones folclóricas, conversaciones breves con protagonistas de la vida campestre y muestras gastronómicas -casi siempre a cargo de los mismos auspiciadores del programa-. Es así como vemos a grupos pascuenses, bailes chilotes, conjuntos cantando desde alguna parte del país, preparaciones de cordero al palo, jineteadas y otras manifestaciones artísticas y culturales que se dan en distintas partes de Chile. Se trata de un espacio de factura simple, que está centrado, principalmente, en exponer expresiones típicas. La presencia y conducción del Moteaguilino, un personaje reconocible por el público como un representante del hombre de campo chileno, afianzan la figura de una viñeta chilena, con un ambiente y escenario *ad hoc*. De esta forma, contiene elementos que caben dentro de lo que la norma entiende como cultural. Se recomienda al H. Consejo que lo apruebe como tal.

El siguiente es el programa que se rechaza por no cumplir con las exigencias de contenido que se establecen en la normativa:

1. ***Terra Santa News:*** Programa del tipo informativo, focalizado en las noticias que vienen -como su nombre lo dice- desde Tierra Santa, en especial, centrado en el conflicto en Medio Oriente, pero sobretodo en el apoyo y promoción de la paz. Se inicia con la estructura de titulares, propia de los noticieros, para continuar con un espacio sobre la base de notas, que no son más de cuatro o cinco por emisión. A modo de ejemplo, hay temas como «Simon Peres visita al Papa Francisco», «Jóvenes visitan Tierra Santa con lema '*Sed Puentes*'», entre otros parecidos. Las notas se construyen sobre cuñas e informaciones entregadas en voz en *off* y apoyadas por material audiovisual de factura propia. Sin duda que Medio Oriente en general, y Jerusalén o Belén en particular, están cargadas de un sello histórico y cultural. Sin embargo, eso por sí solo no convierte al programa en un espacio cultural, como la norma lo define, en especial, porque lo que este espacio hace es traer a la pantalla noticias con impresiones centradas de los aspectos religiosos cristianos y también políticos, más que en el rescate de un patrimonio universal. En general, las notas, de corte absolutamente informativo, tienen por objetivo claro realzar las noticias que se desarrollan en Tierra Santa, tanto políticas, como sociales, pero haciendo énfasis en la esperanza de la Iglesia Católica en el mejoramiento de las condiciones de paz en ese lugar. Junto con ello, la norma sobre contenidos culturales indica expresamente que, «Sin perjuicio de su eventual índole cultural, para los efectos de cumplimiento de la norma, quedarán excluidos los eventos deportivos, las telenovelas, las campañas de bien público y los programas informativos». Desde el mes de diciembre de 2012 ha sido rechazado por el H. Consejo como programación cultural.

TVN

TVN informó un total de seis espacios. Uno de ellos es nuevo: *Cazadores de ciencia; laboratorios naturales*, que se presenta con sugerencia de aceptar. Todos los demás son espacios emitidos anteriormente. Algunos programas fueron emitidos total o parcialmente fuera del horario de alta audiencia, como lo establece la normativa: *Chile conectado* y algunas emisiones de *Frutos del país*.

Los siguientes son los programas que se ciñen cabalmente a las disposiciones normativas para ser considerados como programación cultural:

- 1. *El reemplazante:*** Serie nacional, premiada por el Fondo CNTV el año 2011, que relata la historia de un exitoso ejecutivo de una empresa de inversiones. Luego de una jugada bursátil desafortunada, cae a la cárcel por tres meses y debe regresar, después, a su barrio de origen y a la casa de su padre, profesor en un liceo con altos índices de riesgo social. Es precisamente él quien lo recomienda para acceder a una plaza de profesor reemplazante en matemáticas. Ahí, deberá enfrentarse al complejo y paupérrimo estado educacional, pero también a la difícil y desgarradora realidad social y emocional de sus alumnos y del profesorado. *El reemplazante* es una producción que aprovecha un pie de inicio ficcional para dar cuenta de una situación de absoluta contingencia en nuestro país: el drama del círculo de la pobreza en Chile, que no es posible solucionar con las falencias de forma y fondo de nuestro sistema de educación pública. A través de las historias de los personajes, nos adentramos en el mundo de la precariedad y se logra visualizar el peligro en el que viven miles de jóvenes chilenos imposibilitados de futuro y –la gran mayoría de ellos- condenados a ser «soldados de los traficantes», a practicarse abortos clandestinos arriesgando la vida, abandonar la escuela para criar hijos a los quince años o, en el mejor de los casos, emplearse como mano de obra barata. En los distintos capítulos, la ficción nos aporta elementos que son parte de una situación real y que sensibilizan respecto a las necesidades de nuestro país. Representa una expresión de valor nacional y refleja una realidad, que debe ser concientizada para ayudar al desarrollo social. Ese es, precisamente, uno de los grandes objetivos de las obras de alta cultura, pues estando en sintonía con los proyectos de nuestra sociedad, pueden traspasar el placer estético para convertirse en un motor de una evolución positiva, en este caso, a través del impacto de lo que no queremos que siga ocurriendo. Porque es «expresión de nuestra identidad» que «amerita ser conocido, apreciado y transmitido de una generación a otra», y porque además es un claro «testimonio del talento creativo de intelectuales [y] artistas [...]», según consta en la normativa, a juicio del Departamento de Supervisión, el programa cumpliría con los requisitos necesarios para ser considerado como programación cultural. En su segunda temporada mantiene intactos los elementos que fueron considerados positivamente por el H. Consejo, los meses de octubre, noviembre y diciembre de 2012. En noviembre se emitieron cuatro capítulos (del 4 al 7) y se recomienda su aprobación.
- 2. *Frutos del País:*** Reportaje nacional de larga data, en el cual se muestran diversos parajes de nuestro país, rescatando historias anónimas y presentando tradiciones, mitos, leyendas y costumbres de distintas zonas de Chile. Todo contado por los propios protagonistas y con una voz en *off* que agrega información geográfica y sociocultural de los lugares visitados. En este sentido, el espacio constituye un aporte a la preservación del patrimonio cultural y la identidad nacional. Durante el mes de noviembre se emitieron dos capítulos que están dentro del horario de alta audiencia.
- 3. *Radiografía cotidiana:*** Serie documental que presenta a tres personajes con distintas personalidades e historias de vida y a quienes se los enfrenta a un concepto común (por ejemplo, *amor*), que marca sus existencias y que genera relatos de interés para los espectadores. El nombre del programa apela a que -a través de la pantalla- podemos ver a estas personas y sus actividades como en rayos x, en panorámica y develando aspectos de vidas desconocidas, nos abre a percibir y entender puntos de vista diversos, novedosos y finalmente y nos regala una mirada más amigable respecto a algo que en principio nos era ajeno. El lente nos acerca a la cotidianeidad de los protagonistas, conocemos identidades de compatriotas comunes y con ello descubrimos nuevas fisonomías de nuestra gente, personas que podemos encontrar a la vuelta de esquina y que nos

ayuda a entender que hay detalles simples de nuestra existencia diaria y del modo de vida que escogemos, que al relacionarlas con nuestro entorno nacional y nuestra identidad, nos remiten a una nueva visión y a otro valorable aspecto de nuestra cultura. En el mes de noviembre se emitieron dos capítulos, en los que se trabaja sobre la puesta en práctica de los verbos creer y soñar. Ya fue aceptado por el H. Consejo como cultural, por lo tanto se recomienda que continúe haciéndose de esa forma.

4. **Con qué Sueñas:** Serie documental premiada por el Fondo CNTV 2009 y transmitida durante el segundo semestre del 2010 y el segundo semestre del 2011. En ella se muestran los contrastes y la diversidad de Chile a través de la mirada de niños de distintos lugares de nuestro país: del norte, centro, sur y de lugares extremos o aislados, de zonas fronterizas y de culturas originarias. En un formato de *docureality*, cada capítulo hace un seguimiento a la vida cotidiana de un niño, permitiendo conocer la complejidad y particularidad, tanto de su entorno como de sus aspiraciones y gustos personales. Asimismo, se da cuenta de la diversidad del país y su constitución pluricultural, con sus múltiples realidades y desafíos. Así, este espacio se configura como una verdadera geografía cultural desde la mirada de los niños de Chile, poniendo en pantalla temas como las inequidades sociales, pero también resaltando la riqueza de los contrastes y diversidad cultural. Durante noviembre se exhibieron dos capítulos: La historia de Andrés Toledo, de Cochamó, X Región y la vida de John Silva Villanueva, de La Serena, IV Región. Se recomienda al H. Consejo que lo acepte como programación cultural, como ha sido el caso en otras ocasiones.
5. **Cazadores de Ciencia: Laboratorios naturales:** Documental que presenta grandes y ambiciosas aventuras científicas, que se desarrollan en diversos rincones de Chile. A través de historias distintas y particulares, visualizaremos avances, proyectos tecnológicos en medio de condiciones muy extremas y a personas detrás de esas historias, convertidos en verdaderos «héroes». Por ejemplo, se expone un significativo descubrimiento en el sur de Chile, que ayudó, ni más ni menos que a la investigación de la teoría sobre el poblamiento americano. El relato calmado, pero ameno, con un vocabulario y ejemplos de gran fuerza didáctica, permiten que el espectador se involucre con el tema y se sienta cercano a la ciencia, un mundo que le es ajeno a la mayoría, captando mejor por qué nos atañe tan directamente. Porque representa un aporte a las ciencias y porque además se trata de proyectos que tienen su origen en nuestro propio territorio, el contenido de este espacio cabe dentro de la definición cultural. Se recomienda al H. Consejo, tenga a bien aceptarlo como parte de la parrilla del canal. En el mes de noviembre se exhibió un capítulo.

El Canal también informó *Chile conectado*, un programa que, a pesar de tener un contenido que se ciñe a la normativa, se rechaza como programación cultural al no ser transmitido íntegramente dentro del horario de alta audiencia:

6. **Chile Conectado:** Reportaje que muestra diversas zonas y localidades del país, rescatando sus tradiciones y costumbres, así como los trabajos característicos que desarrollan sus habitantes. El programa es exhibido los días domingo, pasadas las 14:30 horas y tiene una duración promedio de 60 minutos, por lo cual no está dentro del horario de alta audiencia exigido.

Mega

En esta ocasión, el canal ha informado un único programa como parte de su parrilla cultural: *Tierra dentro*.

1. **Tierra Adentro:** Programa de reportajes, cuya primera temporada se remonta al año 1992 y que en el pasado ha formado parte de la oferta de programación cultural de varios canales como TVN y Canal 13. Su principal característica es que no sólo muestra las bellezas naturales del país, sino que también la cultura, las tradiciones y la gente de diversas localidades del territorio nacional. Se transmite los días domingo, a partir de las 16:00 horas.

Chilevisión

En el mes de noviembre, Chilevisión informó dos programas dentro del contenedor de espacios culturales, *Documentos*, los días domingo. Ambos ya han sido informados en otras ocasiones y también aceptados: *La gran barrera de Coral* y *Pasaporte salvaje*.

1. **Documentos; La Gran Barrera de Coral:** Documental de la BBC Earth que explora en la compleja y magnífica estructura del arrecife de coral ubicado en la costa tropical de Australia. Se trata de la estructura viviente más grande del planeta, tan extensa, que puede verse desde el espacio y muy famosa por toda la fauna que lo rodea, tanto en el mundo submarino, como en las islas cercanas. Nos presenta los detalles de este arrecife en constante cambio y, utilizando alta tecnología y delicadas imágenes, captura escenas que nos dan cuenta de un espacio de la naturaleza y totalmente desconocido para el ojo normal. El relato en *off* es guía pausada, pero activa, que va dando cuenta de todos los impresionantes pormenores de la vida en este lugar: la teoría de origen, los pequeños animales a los que llaman pólipos y que viven en colonias como edificios submarinos, las plantas microscópicas que transforman la luz solar en alimento y energía para los corales, la manera en que construyen su hogar los peces alrededor de esta estructura y la manera en que sobreviven, entre muchos otros aspectos. Porque es un claro aporte al acervo cultural, por tratarse de un patrimonio de la humanidad, por entregar elementos de acercamiento y entendimiento de un mundo natural rico, desconocido y porque proporciona una nueva perspectiva de la naturaleza, el Departamento de Supervisión solicita al H. Consejo que ratifique su decisión de aprobarlo como programación cultural, como ocurrió en febrero del año 2013.
2. **Documentos: Pasaporte Salvaje:** Serie documental de factura local conducido por el periodista y licenciado en biología Luis Andaur, quien recorre los cinco continentes en busca de especies peligrosas en su estado salvaje. Junto a un registro audiovisual de gran calidad, el conductor ofrece variada información respecto a diversos animales, destacando sus características fisiológicas y particularidades en sus comportamientos, entre otras conductas genéricas y comunes que poseen las distintas especies exhibidas. Además de la información concerniente a las ciencias naturales, se entregan datos geográficos y culturales de los países visitados, así como también sobre sus atracciones turísticas. Por ejemplo, se dan a conocer países del sudeste asiático como Malasia, Tailandia e Indonesia, centrándose en los lagartos y serpientes que habitan las zonas selváticas, pero también dando cuenta de algunas peculiaridades socioculturales de dichos territorios. Todo esto a través de un lenguaje cercano y ameno, lo que permite congregarse a personas de todas las edades. En consecuencia, el espacio no sólo contribuye a la promoción de las ciencias naturales, sino también a la difusión del patrimonio universal. En noviembre se emitieron cinco capítulos: (1) *Felinos en África*; (2) *Elefantes en Tailandia*; (3) *Malasia*; (4) *Rinoceronte africano* y (5) *Varanasi*. Se recomienda su aprobación, como ya se ha hecho en otras ocasiones.

Canal 13

El concesionario mantiene en pantalla el contenedor *Cultura Con Otros Ojos*, y dentro de él se continúa exhibiendo el programa *Recomiendo Chile* que, según el departamento de Supervisión y la corroboración del H. Consejo en ocasiones anteriores, se ajustaría a los requisitos normativos para ser considerado como programación cultural. Junto con ello, durante el mes de noviembre se informaron tres capítulos de *Los '80*. En virtud de que ya ha sido aceptado por el H. Consejo y se emite dentro del horario establecido por la norma, se recomienda su aceptación.

- 1. *Recomiendo Chile*:** Reportaje en el que se da a conocer la cultura y gastronomía de diferentes zonas del país. Cada capítulo es conducido por reconocidos *chef* nacionales, quienes van describiendo los secretos y delicias gastronómicas del lugar visitado. Esta información culinaria se complementa con las particularidades de la realidad cultural de la región, trayendo a la palestra las comidas típicas, las formas tradicionales de cocción y/o la importancia de ciertos alimentos. Además, se entrevista a los habitantes de las localidades, quienes entregan testimonios sobre la relevancia de la gastronomía de su zona para el entramado cultural al que pertenecen. De esta manera, el programa busca rescatar la identidad chilena, a través de un recorrido geográfico de su gastronomía, deteniéndose especialmente en aquellos alimentos y productos que aluden significativamente a la noción de pertenencia. Durante el mes de noviembre se transmitieron cuatro capítulos en el horario aceptado normativamente: (1) *Perla del Limarí*; (2) *Chiloé*; (3) *Illapel/Choapa*; (4) *Araucanía*, todos ellos, producciones de la 5ª temporada. Se sugiere continuar aceptándolo como cultural.
- 2. *Los 80*:** Serie de ficción, premiada con Fondos CNTV, que se presenta en su quinta temporada. La trama gira en torno a las vivencias de una familia chilena de clase media durante la década del 80. En particular, durante esta temporada se recrean varios momentos históricos importantes para el país, en el año 1988, como el plebiscito y toda la discusión y movimientos políticos que esa etapa trajo consigo. Pero no sólo se nos muestra el desarrollo de la vida política, sino que también aspectos de cotidianidad del tiempo, como el *glamour* de las productoras dedicadas a la publicidad, las marcas de moda, el auge de las tarjetas de multitiendas, etc. Dentro de la trama, veremos los estragos que causa la situación laboral de Juan, en contraste con el despegue profesional de Ana, que nuevamente se ha insertado en el mundo del trabajo. El programa aborda de manera realista y conmovedora las vicisitudes de ese momento histórico, por lo que es un aporte a la identidad nacional y a la memoria del país. Esta serie ha logrado congregarse a públicos diversos, contribuyendo a una mayor reflexión y discusión social sobre los principales fenómenos sociales, políticos y económicos ocurridos en el país durante ese período, lo que ha conducido también a que presente altos índices de audiencia. Las temporadas precedentes fueron aceptadas como culturales por el H. Consejo. Se transmite los días domingo, alrededor de las 22:30 horas. En noviembre se exhibieron tres capítulos (5 al 7): *Tos de perro*; *La historia oficial* y *Porque siempre hay tiempo*.

COMPACTO AUDIOVISUAL

El compacto audiovisual contiene cuatro programas nuevos, que se sugiere revisar para su eventual aprobación y/o rechazo.

Con sugerencia de aceptar:

1. *Haka Matara (UCV)*, se sugiere aceptar como cultural.
2. *Territorios imaginados (UCV)*, se sugiere aceptar como cultural.
3. *Revolviendo el gallinero (UCV)*, se sugiere aceptar como cultural.
4. *Cazadores de ciencia: laboratorios naturales (TVN)*, se sugiere aceptar como cultural.